РИЈЕЧИ ДОБРОДОШЛИЦЕ ГРАДОНАЧЕЛНИКА MAYOR'S WORDS OF WELCOME



Бања Лука је, као и сваки други град, имала успона и падова, лагодних дана и тешких тренутака, елементарних непогода и златних медаља. Међутим, оно што је неспорно јесте чињеница да наш град посљедњих деценија константно расте: број становника се у том периоду удесетостручио, а град је израстао у значајан регионални центар.

Данас се Бања Лука још брже мијења, расте и развија. Сваке године она добија нове стамбене, пословне, културне, образовне, спортске, саобраћајне и друге објекте и садржаје. Истовремено, њеним ранијим становницима придружују се хиљаде нових, а све више је и оних који на краће или дуже вријеме посјећују наш град.

Књига коју имате у рукама писана је за све споменуте: за оне који су рођени у Бањој Луци, за оне који су одлучили да живот наставе у нашем граду, за увијек драге госте, као и за оне који никад нису били у граду на Врбасу. Вјерујемо да ће свима вама ово двојезично, илустровано штиво бити занимљиво и корисно и да ће наш град учинити још љепшим за његове станаре и привлачнијим за све госте.

Становницима Бање Луке желимо угодан, срећан и берићетан живот у НАШЕМ граду, а свим гостима поручујемо – ДОБРО ДОШЛИ.

Banja Luka, as any other town, has had its ups and downs, the days of lightness and difficult ones, natural disasters and gold medals. However, it is undeniable that our town has constantly been growing in the past few decades: its population has multiplied tenfold, and the town itself has become an important regional center.

Today Banja Luka is changing, growing and developing even faster. Every year it gets new residential, business, cultural, educational, sport, traffic and other facilities and activities. At the same time, its former residents are joined by thousands of new ones, and there are more and more of those who visit our town for a short or long time.

The book you have before you is written for all the people mentioned here: for those born in Banja Luka, for those who have decided to live here, for always dear guests, as well as for those who have never been to the town on the river Vrbas. We believe that you will find this bilingual and illustrated edition interesting and beneficial, and that it will also make our town more attractive and its inhabitants more appealing to all visitors.

We wish a happy and prosperous life to the dwellers of OUR town, and to all our guests we bid – WELCOME.

Драгољуб Давидовић, градоначелник Бање Луке